

Español

Introducción

¡Estimado usuario, antes de usar la máquina, ¡lea cuidadosamente este Manual de usuario para usar correctamente las funciones de la máquina!

Descargo de responsabilidad

- Antes de usar el bloque de alimentación original para cargar. Para problemas o fallos causados por cualquier adaptador de terceros, la compañía no asume responsabilidad.
- Los usuarios pueden usar video musical, las imágenes y el software que proporcionan terceros, pero no nos hacemos responsables por problemas de derechos de autor o fallos del software.
- Si el producto falla, cumpliremos estrictamente con los términos de la garantía, pero en el proceso de uso puede causar pérdidas de propiedad o pérdidas económicas, no seremos responsables.
- A lo que los clientes deben prestar atención es que el apagado frecuente forzado puede causar la falta de archivos del sistema o el bloqueo de la pantalla.
- La forma de encender el portátil es presionar el botón, presione el botón de apagado para apagarlo. Haga clic en "apagar" en el sistema operativo para apagar la pantalla. Presionar el botón de encendido durante varios segundos forzosamente para apagar la pantalla se puede usar en circunstancias especiales. A lo que los clientes deben prestar atención es que el apagado frecuente forzado puede causar la falta de archivos del sistema o el bloqueo de la pantalla.
- Si el dispositivo viene con un software de fábrica que puede usarse después de las pruebas reales, sin embargo, si se elimina o no se elimina o si mismo mientras busca compatibilidad u otros problemas, no habrá impacto en la máquina. Tenga en cuenta que este no es un problema de calidad del producto.
- La compañía se reserva el derecho de mejorar el producto, las especificaciones y el diseño del producto están sujetos a cambios sin previo aviso. Por favor, consulte el producto real.

- (1) Atención
- Los ordenadores son instrumentos electrónicos de precisión, no los desmonte usted mismo.
 - Evite tirar o dar golpes.
 - Evite usar el dispositivo a alta temperatura, baja temperatura, humedad, polvo, campo magnético fuerte y exposición prolongada a la luz solar.
 - Imprima suavemente el dispositivo con un paño de algodón húmedo oscuro. Evite el contacto con otros productos químicos.
 - Este dispositivo no puede sobrevivir al goteo y salpicaduras de agua, y no puede colocarlo al lado, como un vaso lleno de líquido.
 - Utilice el volumen apropiado para evitar daños su audición.
 - Utilice la batería original, el cargador y otros accesorios. El uso de cualquier otro tipo de accesorios violará la garantía y puede causar un mal funcionamiento del equipo.
 - No desconecte el dispositivo durante el formato o las cargas y descargas continuas, o puede causar errores en la aplicación.
 - Desactive los desperdicios de maquinaria y accesorios de acuerdo con las regulaciones ambientales locales.
 - Si tiene alguna pregunta durante el uso del equipo, comuníquese con su distribuidor local o directamente con nuestro centro de servicio al cliente.
 - La compañía se reserva el derecho de mejorar el producto, las especificaciones y el diseño del producto están sujetos a cambios sin previo aviso. Por favor, consulte el producto real.

(2) Instrucciones



La forma de encender el portátil es presionar el botón, presione el botón de apagado para apagarlo. Haga clic en "apagar" en el sistema operativo para apagar la pantalla. Presionar el botón de encendido durante varios segundos forzosamente para apagar la pantalla se puede usar en circunstancias especiales. A lo que los clientes deben prestar atención es que el apagado frecuente forzado puede causar la falta de archivos del sistema o el bloqueo de la pantalla.

Solución de problemas comunes

1. El PC no puede arrancar

a. Compruebe si la batería está completamente cargada.

b. Compruebe el adaptador de corriente antes de volver a encender la máquina.

c. Si aún no puede arrancar después de la carga, póngase en contacto con nuestros distribuidores.

2. Wi-Fi no puede funcionar

a. Por favor confirme si hay un punto de acceso Wi-Fi.

b. Asegúrese de que la esté conectada al Wi-Fi (ingrese las configuraciones para verificar).

c. Confirme la intensidad de la señal Wi-Fi y el permiso de enlace.

(3) Especificaciones técnicas

Sistema Operativo:	Windows
CPU de la marca:	Intel m3-8100y
Tamaño de pantalla:	10.1"
Pantalla es color:	16:10
Resolución:	1280*800
Función de punto de acceso:	802.11a/b/g/n/ac
Funciones:	Bluetooth 5.0
Interfaz M.2:	128G/256G/512G/1TB M.2 2280
Otra interfaz:	Eschufe de auriculares de 3.5 mm, Type-C completo*1, Type-C carga *1, Micro HDMI*1 USB-A 2.0*1
Batería:	26.22Wh(7.6V/3450mAh)
Entrada del cargador:	Entrada: ac100-240v, salida50-60hz: carga rápida 12V2A 24W
Tamaño:	245.5*164.2*10mm
Formatos compatibles:	Formato de voz: OGG, ACC, M4A, FLAC, AMR, etc. Formato de video: AVI, MKV, MP4, M4V, WEBM, 3GP, MPEG4 etc.Funciones

русский

Вступление

Дорогие пользователи, прежде чем использовать машину, внимательно прочитайте это руководство.Пользователи правильно используют функции машины!

Ограничение ответственности

- Пожалуйста используйте оригинальный адаптер питания для зарядки изделия. Наша компания не несет ответственности за проблемы и неисправности, вызванные использованием неоригинального адаптера питания.
- Вы можете использовать сторонние программы для воспроизведения аудио, видео и графического контента. Однако, мы не несем никакой ответственности за нарушения авторских прав и иные последствия использования стороннего программного обеспечения.
- Если продукт выйдет из строя, мы выполним ремонт в строгом соответствии с гарантийными обязательствами. Но мы не несем ответственность за материальный ущерб или экономические потери, возникшие во время пользования продуктом.
- В устройстве предусмотрено заводское ПО, которым Вы можете пользоваться или деинсталлировать по собственному желанию. Возможные несовершенства, оптим и иные проблемы с этим ПО никак не отразится на исправности самого изделия. Просим не считать такие случаи с качеством нашей продукции.
- Компания оставляет за собой право вносить изменения в конструкцию, дизайн и комплектацию изделия без предварительного уведомления, в связи с чем, покупатель самостоятельно отслеживает эти изменения.

- (1). Общее указание по эксплуатации
- Компьютер является высокоточным электронным изделием. Пожалуйста не разбирайте его самостоятельно.
 - Не допускайте падений устройства и избегайте ударов.
 - Не используйте устройство в среде с высокой и низкой температурой, повышенной влажностью или запыленностью, а также избегайте воздействий сильного магнитного поля и прямых солнечных лучей.
 - Для очистки устройства используйте слегка увлажненную и тщательно отжатую мягкую ткань из хлопка. Не используйте химические чистящие средства.
 - Не допускайте попадания влаги на поверхность и внутрь устройства. Не размещайте его, например, рядом со стиральной машиной.
 - Не превышайте рекомендованные уровни громкости звука, чтобы не повредить слух.
 - Используйте только оригинальные батареи, адаптеры питания и другие аксессуары. Устройство не подлежит гарантийному обслуживанию, если дефект вызван использованием некачественных аксессуаров и деталей.
 - Не отключайте устройство во время форматирования, загрузки и сохранения, чтобы не вызвать ошибок приложению.
 - Следуйте местным инструкциям по надлежащей утилизации используемого устройства и его частей.
 - По вопросам использования этого устройства просим обращаться к вашему продавцу или в службу поддержки клиентов Shaw.
 - Компания оставляет за собой право вносить изменения в конструкцию, дизайн и комплектацию изделия без предварительного уведомления, в связи с чем, покупатель самостоятельно отслеживает эти изменения.

Для зарядки батареи устройства требуется источник питания с определенными параметрами тока и напряжения, в связи с чем, используйте оригинальный адаптер питания для зарядки устройства

- Если вы не пользуетесь устройством длительное время, мы рекомендуем вам извлекать полную зарядку батареи один раз в неделю, чтобы поддерживать работоспособность вашего ПК в работе.

(2). Включение и выключение



Для включения устройства нажмите и удерживайте примерно 3 секунды кнопку Питания, после чего начнется загрузка операционной системы. Для корректного выключения устройства выберите Завершение работы в диалоговом окне операционной системы. Помните, что длительное нажатие (более 16с) кнопки Питания приводит к аварийному отключению питания. Такой способ выключения влечет за собой повреждение файловой системы и ненужные сбои в работе операционной системы. Чтобы включить или выключить экран устройства (выйти или войти в режим ожидания) нажмите и отпустите кнопку Питания.

- Возможные проблемы и решения
- Устройство не включается
 - Если батареи разряжены, подключите адаптер питания и зарядите устройство.
 - Потратите больше времени на включение по сравнению с зарядкой.
 - Если устройство не включается после зарядки, то обратитесь к вашему продавцу.
 - Остатки пароля/ключи к сети Wi-Fi
 - Убедитесь в работоспособности точки доступа.
 - Проверьте сетевые настройки и убедитесь, что Wi-Fi выключен.
 - Проверьте качество сигнала Wi-Fi и убедитесь в отсутствии препятствий для установления соединения.

4. Технические характеристики

Операционная Система:	Windows
Процессор:	Intel m3-8100y
Размер экрана:	10.1"
Формат экран:	16:10
Разрешение:	1280*800
Беспроводное подключение:	802.11a/b/g/n/ac
Голосовое подключение:	Bluetooth 5.0
Интерфейс M.2:	128G/256G/512G/1TB M.2 2280
Иные интерфейсы:	3.5 мм разъем для наушников, Type-C*1 и зарядка Type-C*1, микро HDMI*1 USB-A 2.0*1
Батарея:	26.22Wh(7.6V/3450mAh)
Адаптер питания:	Вход: AC100-240V, выход 50-60 Гц: быстрая зарядка 12V2A 24W
Размеры:	245.5*164.2*10mm
Поддерживаемые форматы:	форм: AVI, MKV, MP4, M4V, WEBM, 3GP, MPEG4 и другие аудио: OGS, ACC, M4A, FLAC, AMR и другие

Deutsch

Einführung

Lieber Benutzer, bevor Sie die Maschine benutzen, lesen Sie bitte diese Bedienungsanleitung sorgfältig durch, um Gewährleistung der ordnungsgemäßen Nutzung der Maschinenfunktionen!

Haftungsausschluss:

- Bitte stellen Sie sicher, dass Sie zum Aufladen die Original-Ladestation verwenden. Für Probleme oder Fehler, die durch Adapter von Drittanbietern verursacht werden, übernimmt das Unternehmen keine Verantwortung.
- Benutzer können die Musikvideos, Bilder und Software von Drittanbietern verwenden, wir übernehmen jedoch keine Verantwortung für Urheberrechtsverletzungen oder Softwarefehler.
- Wenn das Produkt ausfällt, haben wir uns strikt an die Garantiebedingungen. Bei der Verwendung können jedoch Sach- oder wirtschaftliche Verluste entstehen. Wir sind nicht dafür verantwortlich.
- Das Gerät wird mit einer werkseitig installierten Software geliefert, die nach dem eigentlichen Testen verwendet werden kann. Wenn Sie sich jedoch Ärgern oder nicht Bechen, während Sie auf Kompatibilität oder andere Probleme achten, hat dies keine Auswirkungen auf das Gerät. Bitte beachten Sie, dass dies der Fall ist kein Produktqualitätsproblem.
- Das Unternehmen behält sich das Recht vor, das Produkt zu verbessern. Produktspezifikationen und Design können ohne vorherige Ankündigung geändert werden! Bitte beziehen Sie sich auf das reale Produkt.
- Die Aufmerksamkeiten
- Computer sind elektronische Präzisionsinstrumente. Bitte bauen Sie sie nicht selbst auseinander.
- Vermeiden Sie das Werfen und Zusammenstoßen.
- Vermeiden Sie die Verwendung des Geräts bei hohen Temperaturen, niedrigen Temperaturen, Feuchtigkeit, Staub, starken Magnetfeldern und langer Sonneninstrahlung.

- Wischen Sie das Gerät vorsichtig mit einem ausgewungenen feuchten Baumwolltuch ab. Vermeiden Sie den Kontakt mit anderen Chemikalien.
- Dieses Gerät kann Tropf- und Spritzwasser nicht überstehen und kann es nicht neben ein volles Glas Flüssigkeit stellen.
- Verwenden Sie eine angemessene Lautstärke, um Ihr Gehör nicht zu schädigen.
- Bitte verwenden Sie Originalakku, Ladegerät und anderes Zubehör. Die Verwendung anderer Zubehörteile verstößt gegen die Garantie und kann zu Fehlfunktionen des Geräts führen.
- Benutzen Sie das Gerät nicht während des Formatierens oder des Hoch- und Herunterladens. Andernfalls können Anwendungsfehler auftreten.
- Entsorgen Sie Abfallmaschinen und Zubehör gemäß den örtlichen Umweltschutzbestimmungen.

- Wenn Sie während der Verwendung des Geräts Fragen haben, wenden Sie sich bitte an Ihren örtlichen Händler oder direkt an unser Kundendienstzentrum.
- Das Unternehmen behält sich das Recht vor, das Produkt zu verbessern. Produktspezifikationen und Design können ohne vorherige Ankündigung geändert werden! Bitte beziehen Sie sich auf das reale Produkt.

Anleitung



Der Weg, um den Laptop einzuschalten, ist, die Taste zu drücken, drücken Sie bitte die Ein-Taste, um es einzuschalten. Bitte klicken Sie im Betriebssystem auf "Ausschalten", um den Laptop auszuschalten. Das Drücken des Ein-Ausschalters für einige Sekunden mit Gewalt, um den Laptop auszuschalten, kann unter besonderen Umständen verwendet werden. Kunden müssen darauf achten, dass ein häufiger Abschalten mit Gewalt dazu führen kann, dass Systemdateien fehlen oder der Laptop abstürzt.

Die Lösung des gemeinsamen Problems

- Laptop kann nicht booten
- a. Prüfen Sie, ob der Akku vollständig aufgeladen ist.
- b. Überprüfen Sie das Netzwerk, bevor Sie das Gerät erneut starten.
- c. Wenn es nach dem Laden immer noch nicht booten kann, wenden Sie sich bitte an unsere Distributoren.
- d. Wi-Fi kann nicht funktionieren
- a. Bitte bestätigen Sie, ob es einen Wi-Fi-Hotspot gibt.
- b. Stellen Sie sicher, dass das mit dem Wi-Fi verbunden ist (geben Sie die Einstellungen Überprüfen).
- c. Bitte bestätigen Sie die WLAN-Signalkraft und die Linkberechtigung.

4. Technische Daten

System:	Windows
CPU-Mark:	Intel m3-8100y
Bildschirmgröße:	10.1"
Bildschirmformat:	16:10
Auflösung:	1280*800
Netzwerk:	802.11a/b/g/n/ac
Funktionen:	Bluetooth 5.0
M.2-Schnittstelle:	128G/256G/512G/1TB M.2 2280
Andere Schnittstelle:	3.5mm Kopfhörerbuchse, Type-C volle Funktionen*1, Type-C Stromversorgung*1, Micro HDMI*1 USB-A 2.0*1
Batteriekapazität:	26.22Wh(7.6V/3450mAh)
Ladegerät: Eingang:	Eingang: AC100-240V, Ausgang 50-60Hz: 12V2A 24W
Größe:	245.5*164.2*10mm
Wiedergabeformat:	Spriochformat: OGS, ACC, M4A, FLAC, AMR usw. Videoformat: AVI, MKV, MP4, M4V, WEBM, 3GP, MPEG4 usw.

Le français

Introduction

Cher utilisateur, veuillez lire ce qui suit avant d'utiliser la machine. Lisez attentivement le manuel de l'utilisateur pour vous assurer qu'il est correct. Utilisation des fonctions de la machine!

Avertissement:

- Veuillez utiliser le bloc d'alimentation d'origine pour le chargement. En cas de problèmes ou de pannes causés par un adaptateur tiers, la société décline toute responsabilité.
- Les utilisateurs peuvent lire des vidéos, écouter de la musique, consulter des images et exécuter des logiciels fournis par une tierce partie, mais nous ne sommes pas responsables si ce produit entraîne des pertes de biens ou des pertes financières.
- En cas de défaillance du produit, nous nous conformerons strictement aux conditions de la garantie, mais nous ne serons pas responsables si ce produit entraîne des pertes de biens ou des pertes financières.
- Le périphérique est fourni avec une configuration usine testée. Cependant, si vous réalisez des transformations, cela est susceptible d'engendrer des problèmes de compatibilité. Veuillez noter qu'il s'agit alors d'un problème de compatibilité et non un problème de qualité du produit.
- L'entreprise se réserve le droit d'améliorer le produit. Les spécifications et la conception du produit sont sujettes à modification sans préavis. Merci de vous référer au produit réel.

ATTENTIONS

- Les ordinateurs sont des appareils électroniques de précision, ne les démontez pas vous-même.
- Ne pas jeter le produit.
- Évitez d'utiliser l'appareil à des températures élevées, basses températures, dans des endroits humides ou à forte poussière, dans des champs magnétiques pulsants ou sous une exposition prolongée au soleil.
- Nettoyez délicatement l'appareil avec un chiffon de coton humide et sec.
- Évitez le contact avec des produits chimiques.
- Cet appareil ne doit pas être exposé à l'eau et aux étabouissures. Ne posez pas de liquide, par exemple, d'un verre plein de liquide.
- Veuillez régler le volume audio à un niveau approprié pour ne pas endommager votre audition.
- Veuillez utiliser une batterie, un chargeur et d'autres accessoires d'origine.
- L'utilisation de tout autre type d'accessoires enfreindra la garantie et pourrait entraîner un dysfonctionnement de l'équipement.
- Ne déconnectez pas l'appareil pendant le formatage ou les rechargements en cours, car vous risqueriez de provoquer des erreurs dans l'application.

(1) Instructions



La façon d'allumer l'ordinateur portable est d'appuyer sur le bouton. Si vous devez appuyer sur le bouton d'alimentation pour l'allumer, si vous cliquez sur "Éteindre" dans le système d'exploitation pour éteindre l'ordinateur portable. Appuyer sur le bouton d'alimentation pendant plusieurs secondes par la force pour éteindre l'ordinateur portable peut être utilisé dans des circonstances spéciales. Ce que les clients doivent prêter attention à, c'est que fréquentes coupures de courant par la force peuvent causer des fichiers système manquants ou crash de l'ordinateur portable.

- La solution du problème commun
- L'ordinateur portable ne peut pas démarrer
- a. Vérifiez si la batterie est complètement chargée.
- b. Vérifiez l'adaptateur d'alimentation avant de redémarrer la machine.
- c. Wi-Fi peut toujours pas en mesure de démarrer après la charge, si vous cliquez contacter nos distributeurs.
- d. Wi-Fi ne peut pas fonctionner
- a. Si vous cliquez confirmer s'il ya un hotspot Wi-Fi.
- b. Assurez-vous que la est connectée au Wi-Fi (entrez les vérifiez).
- c. Veuillez confirmer la force du signal Wi-Fi et l'autorisation de lien.

Système:	Windows
Marque CPU:	Intel m3-8100y
Taille de l'écran:	10.1"
Écran d'écran:	16:10
Résolution:	1280*800
Réseau:	802.11a/b/g/n/ac
Compatibilités populaires:	Bluetooth 5.0
Interface M.2:	128G/256G/512G/1TB M.2 2280
Autre interface:	3.5mm casque 3.5 mm, Type-C pleine fonction*1, Type-C Chargement *1, Micro HDMI*1 USB-A 2.0*1

Capacité de la batterie:	26.22Wh(7.6V/3450mAh)
Entrée de chargeur:	Entrée: ac100-240V, 50-60Hz sortie: 12V2A 24W
Taille:	245.5*164.2*10mm
Format de lecture:	Format audio: OGS, ACC, M4A, FLAC, AMR, etc. Format vidéo: AVI, MKV, MP4, M4V, WEBM, 3GP, MPEG4 etc.



FCC Statement

This device complies with part 15 of the FCC rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

NOTE: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

Specific Absorption Rate (SAR) Information:

This device meets the government's requirements for exposure to radio waves. The guidelines are based on standards that were developed by independent scientific organizations through periodic and thorough evaluation of scientific studies. The standards include a substantial safety margin designed to assure the safety of all persons regardless of age or health. FCC RF Exposure Information and Statement the SAR limit of USA (FCC) is 1.6 W/kg averaged over one gram of tissue. The device has also been tested against this SAR limit. This device was tested for typical body-worn operations with the back of the device kept 0mm from the body. To maintain compliance with FCC RF exposure requirements, use accessories that maintain a 0mm separation distance between the user's body and the back of the device. The use of belt clips, holsters and similar accessories should not contain metallic components in its assembly. The use of accessories that do not satisfy these requirements may not comply with FCC RF exposure requirements, and should be avoided.